

TRADUCCIÓN DEL MANUAL ORIGINAL

SUMARIO

1 IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO.....	3
1.1 CAMPO DE APLICACIÓN, FUNCIONES GENERALES Y DESTINO DE USO.....	3
1.2 NOMBRE Y DIRECCIÓN DEL FABRICANTE O DISTRIBUIDOR.....	3
1.3 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CON LAS NORMAS DEL PRODUCTO.....	3
1.4 DESCRIPCIÓN DEL APARATO (SEGÚN EL MODELO).....	4
2 SÍMBOLOS USADOS EN EL MANUAL.....	5
3 AVVERTENZE E ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA.....	6
3.1 INSTALACIÓN CORRECTA.....	6
3.2 USO SEGURO.....	8
3.3 MANTENIMIENTO CORRECTO.....	9
4 CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO.....	10
4.1 MEDIDAS TOTALES PARA LA INSTALACIÓN (BAJO UN MOSTRADOR).....	10
4.2 MEDIDAS TOTALES PARA LA INSTALACIÓN (MODELOS ELEVADOS).....	11
4.3 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.....	12
5 PREPARACIÓN DEL APARATO PARA EL USO.....	13
5.1 POSICIONAMIENTO E INSTALACIÓN.....	13
5.2 CONEXIÓN A LA RED DEL AGUA.....	15
5.3 CONEXIÓN A LA DESCARGA.....	15
5.4 CONEXIÓN A LA RED ELÉCTRICA.....	16
6 PRIMERA PUESTA EN FUNCIÓN.....	17
6.1 PRIMERA PUESTA EN FUNCIÓN.....	17
6.2 PREPARACIÓN AL USO (IMPORTANTE).....	17
6.3 USO DEL DESCALCIFICADOR DE AGUA (SOLO MODELOS CON DESCALCIFICADOR).....	17
7 PANEL DE CONTROL.....	18
7.1 CONFIGURACIÓN (SOLO PERSONAL AUTORIZADO).....	19
7.2 PARÁMETROS MODIFICABLES.....	20
7.3 ACTIVACIÓN DE BOMBAS PERISTÁLTICAS - LLENADO RÁPIDO DEL CIRCUITO DE SUMINISTRO DE DETERGENTE Y ABRILLANTADOR.....	23
8 ANOMALÍAS VISUALIZADAS EN LA PANTALLA (TÉCNICO).....	24
9 INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO.....	26
9.1 ANTES DEL LAVADO.....	27
9.2 PRIMER USO DIARIO (CUBA Y CALENTADOR VACÍOS).....	28
9.3 SITUACIONES ESPECIALES.....	29
9.4 CAMBIO DE PROGRAMA.....	30
10 SELECCIÓN DEL PROGRAMA.....	31
11 DOTACIÓN DE CESTOS.....	32
12 MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA.....	33
12.1 LIMPIEZA DEL FILTRO DURANTE EL DÍA.....	34
12.2 DESAGÜE TOTAL AL FINAL DEL DÍA.....	34
12.3 ABASTECIMIENTO SAL REGENERANTE (PARA MODELOS CON DESCALCIFICADOR).....	35
12.4 INSPECCIÓN RUTINARIA DE LOS BRAZOS ROCIADORES (UNA VEZ POR SEMANA).....	35
12.5 PAUSA PROLONGADA.....	35
13 PROBLEMAS Y ANOMALÍAS.....	36
14 ANOMALÍAS VISUALIZADAS EN LA PANTALLA USUARIO.....	38

SMEG Le agradece por haber elegido este producto.

Este manual es parte integrante de la máquina. Hay que conservarlo intacto y al alcance de la mano durante toda la vida útil de la máquina puesto que contiene informaciones importantes sobre el montaje, la seguridad, el uso y el mantenimiento.

En caso de cesión del aparato, entregue también el presente manual.

Antes de poner en función el aparato, lea atentamente todas las instrucciones incluidas en el manual para conocer las condiciones más adecuadas para el empleo correcto del lavavajillas para uso profesional.

1 IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

1.1 Campo de aplicación, funciones generales y destino de uso.

Este lavavajillas es apto para el uso profesional en el sector de gastronomía y restaurantes o comedores colectivos y es conforme a las leyes vigentes en materia de seguridad. El uso impropio puede causar daños a personas y/o cosas y, por tanto, el lavavajillas debe ser utilizado solo por personal que haya recibido la instrucción adecuada.

Este lavavajillas está diseñado para su uso en el interior de lugares fijos y está destinado exclusivamente para el lavado de utensilios de cocina (platos, ollas, bandejas, tazas, vasos y recipientes) y similares estables a la temperatura y humedad generada por el aparato. Ningún otro tipo de uso está permitido y puede ser peligroso.

Las personas que, debido a sus capacidades físicas, sensoriales o psíquicas y su inexperiencia o poco conocimiento, no tienen la capacidad para utilizar el lavavajillas en condiciones seguras, no deben usarlo sin la vigilancia y la dirección de una persona responsable.

El fabricante declina toda responsabilidad por daños a personas o cosas causados por el incumplimiento de las instrucciones incluidas en el manual, el uso incorrecto, la alteración, aunque más no sea de una sola pieza del aparato, y por el uso de piezas de recambio no originales.

1.2 Nombre y dirección del fabricante o distribuidor

Smeg S.p.A.

Via Leonardo da Vinci, 4 - 42016 Guastalla (RE) Tel. +39 0522 8211 - Fax + 39 0522 821453

internet: www.smegfoodservice.com, email : foodservice@smeg.it

El personal de nuestro Departamento de Ventas podrá proporcionarle informaciones sobre precios y ofertas. Nuestro Servicio de Asistencia Técnica podrá proporcionarle las indicaciones para un funcionamiento correcto del aparato y ponerle en contacto con el Servicio de Asistencia autorizado más cercano. Puede ver toda la gama de nuestros productos en nuestra página web.

1.3 Declaración de conformidad con las normas del producto

Este aparato es conforme a las disposiciones vigentes en materia de seguridad y cumple con los requisitos de las directivas 2006/42/CE y 2004/108/CE.

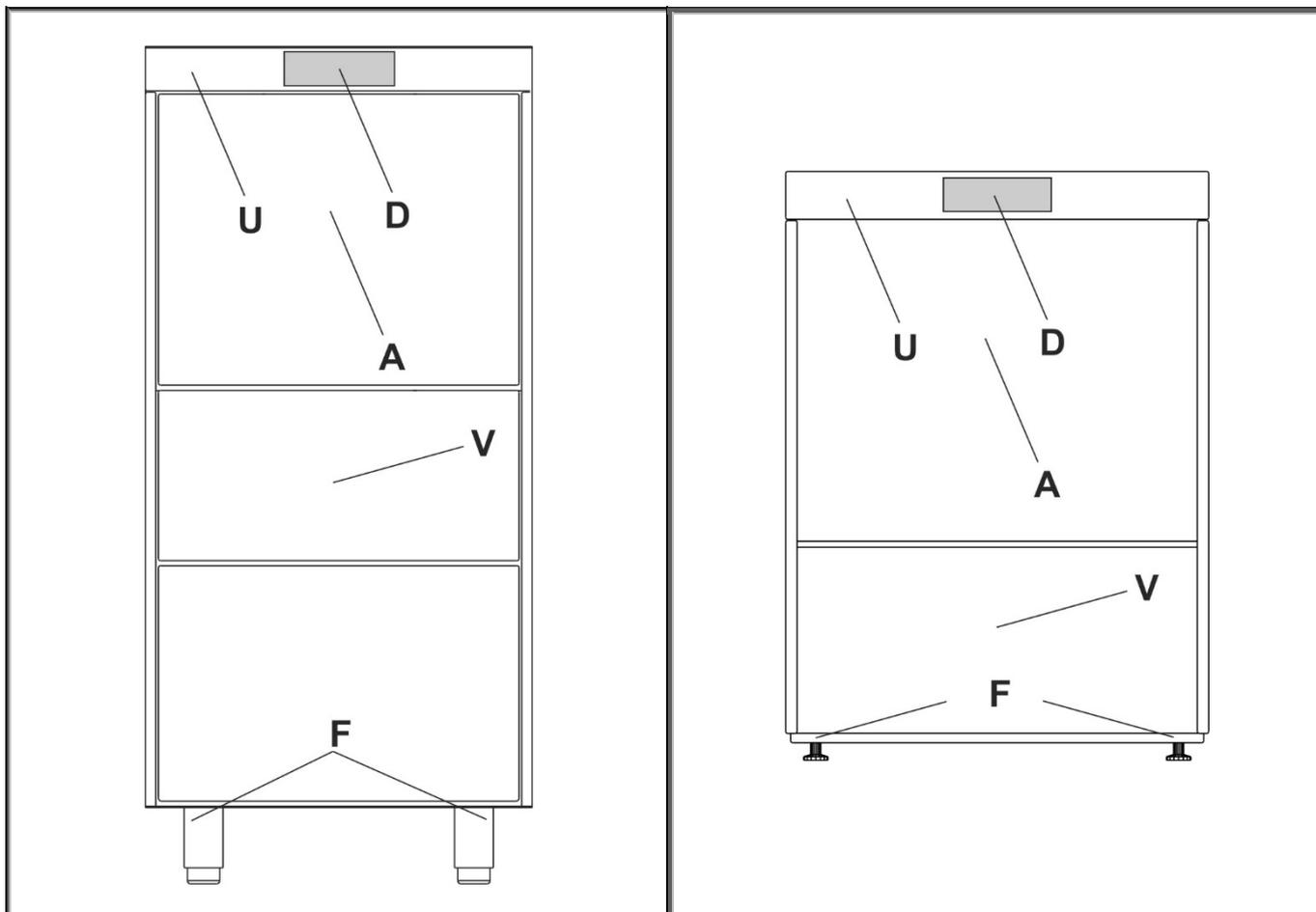
El lavavajillas, además, es conforme a la Directiva 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).



Para informaciones sobre el procesamiento, recuperación y reciclaje de este producto, contacte con la oficina local del servicio de recogida selectiva de residuos o el distribuidor al que ha comprado el producto.

Asegurándose de que este producto se elimine de manera correcta, el usuario contribuye a prevenir las potenciales consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.

1.4 Descripción del aparato (según el modelo)



U CUBIERTA (ENCIMERA)

D PANTALLA Y PANEL DE MANDOS

A PUERTA FRONTAL PARA CARGA/DESCARGA

V PUERTA DE SERVICIO

F PATAS AJUSTABLES

2 SÍMBOLOS USADOS EN EL MANUAL

	El símbolo indica que hay que leer atentamente las instrucciones contenidas en el manual.
	El símbolo está puesto al lado de las informaciones importantes para la seguridad de las personas y del aparato.
	El símbolo está puesto en algunas piezas que incluyen elementos bajo tensión peligrosa e indica el riesgo de descarga eléctrica.
	Este símbolo se coloca cerca de la bornera para la conexión de un conductor equipotencial externo.
	El símbolo está puesto al lado de informaciones importantes. Lea atentamente las indicaciones dadas y respete las operaciones y reglas de comportamiento indicadas.
	El símbolo está puesto al lado de informaciones e instrucciones técnicas destinadas al personal experto que debe realizar la instalación, la puesta en funcionamiento, el ensayo y cualquier operación de mantenimiento extraordinario.
	La presencia de este símbolo indica que al final de la vida útil del aparato hay que enviarlo a centros de recogida selectiva para la recuperación y el reciclaje, de conformidad con las normas vigentes en el país de instalación. Para la eliminación, diríjase a los centros especializados.

3 AVVERTENZE E ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

Las advertencias e instrucciones siguientes contienen informaciones importantes que hay que leer con atención.

El fabricante no responde por daños debidos al incumplimiento de las advertencias e instrucciones para la seguridad.

3.1 Instalación correcta

- El lavavajillas debe ser instalado por un técnico autorizado.
- Para el movimiento y la instalación del lavavajillas use siempre los equipos de protección individual (EPI) más aptos para el trabajo que vaya a realizar.
- No instale un lavavajillas dañado durante el transporte. En caso de dudas contacte con el distribuidor.
- Si el cable de alimentación está dañado no haga funcionar el lavavajillas.
- No instale el lavavajillas en ambientes expuestos a heladas o con atmósfera con riesgo de explosión (ATEX).
- Es posible instalar en el aparato solo los accesorios autorizados por el fabricante.
- No instale el lavavajillas junto a aparatos con temperaturas de irradiación altas (por ej. quemadores de gas, estufas o similares) ya que podrían causar daños.
- Si instala el lavavajillas en una posición más elevada, asegúrese de que el soporte y el lavavajillas estén fijados correctamente para no crear situaciones de peligro.
- La seguridad eléctrica está asegurada solo si el lavavajillas está conectado a un conductor de protección que respete los requisitos de los reglamentos eléctricos vigentes. En caso de dudas haga controlar la instalación por un electricista experto.
- La línea de alimentación del lavavajillas debe estar equipada con un disyuntor o un dispositivo de protección contra las sobrecargas de corriente (termomagnético o fusibles), situados en una posición de fácil acceso. El dispositivo debe servir exclusivamente al lavavajillas y responder a las características eléctricas nominales del mismo.
- No conecte el lavavajillas a la red eléctrica con adaptadores o extensiones ya que no garantizan la seguridad necesaria.
- Si el lavavajillas está conectado a la red eléctrica a través de una clavija de enchufe, la misma debe ser del mismo tipo de la toma de corriente, adecuada para las características nominales del aparato y conforme a las normas nacionales vigentes sobre los equipos eléctricos. La clavija del enchufe debe ser de fácil acceso al final de la instalación.
- Para la conexión a la red de agua utilice solo tubos nuevos. No utilice los tubos viejos ni los de instalaciones anteriores.
- La conexión a la descarga debe hacerse respetando las normas nacionales vigentes. Una conexión no conforme puede originar reflujos y, en ciertos casos, contaminación.

-
- Si la máquina no está instalada en un hueco, es necesario solicitar al fabricante el kit de fijación correspondiente para garantizar su estabilidad.

3.2 Uso seguro

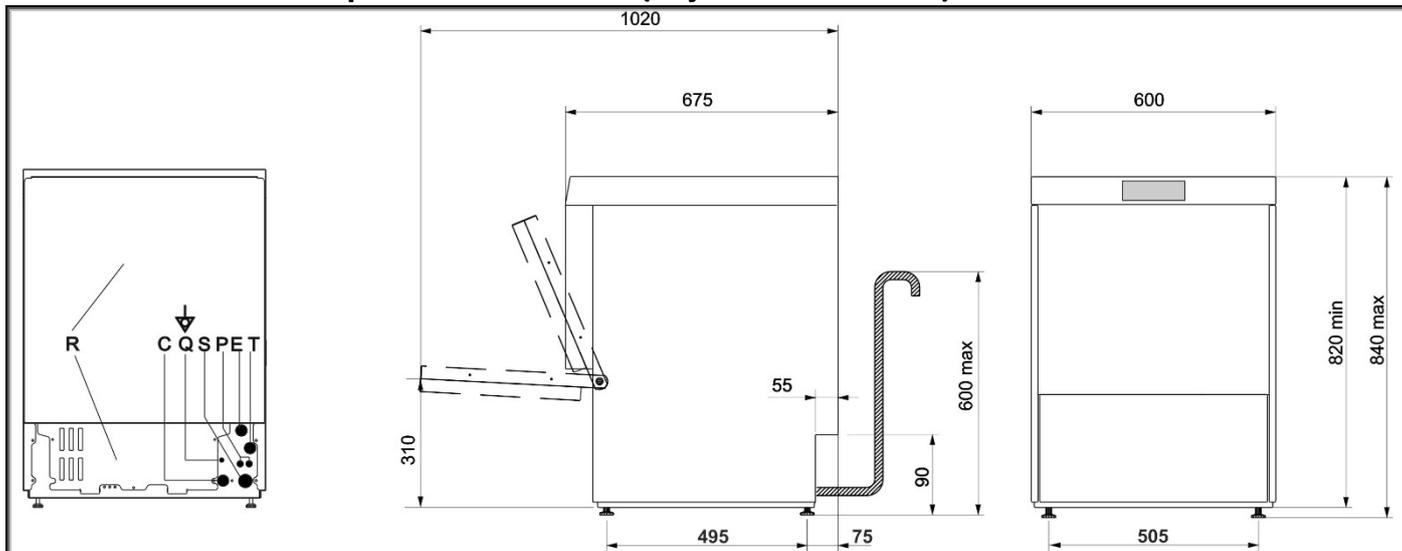
- El personal encargado de usar el lavavajillas tiene que recibir instrucciones y formación correctas y previas.
- El uso de este aparato no está permitido a niños y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia y conocimientos. El uso de este aparato está permitido a estas personas solo si están vigiladas por otra persona responsable de su seguridad.
- No deje la puerta del lavavajillas abierta. Peligro de tropezar o lesionarse con las aristas de la puerta.
- No se siente ni apoye en la puerta abierta. La máquina podría volcarse o sufrir otros daños.
- El agua dentro del lavavajillas no es potable.
- No utilice el lavavajillas para lavar o poner en remojo los productos alimenticios.
- No utilice el agua dentro del lavavajillas para descongelar alimentos, aun si estuviesen en contenedores herméticos.
- Durante el uso del lavavajillas preste atención a las altas temperaturas que alcanza el aparato al final del ciclo de lavado.
- Tenga cuidado al abrir la puerta: el agua procedente del interior puede salpicar.
- Cuando la puerta está abierta podría salpicar agua caliente.
- Los cuchillos y otros utensilios de cocina con punta deben colocarse en la cesta con las puntas hacia abajo o de manera horizontal, con cuidado para que no sobresalgan de la cesta.
- El lavavajillas puede usarse solo con agua y detergentes adecuados para el lavado en lavavajillas profesionales. El uso de otros productos puede dañar tanto las vajillas como la máquina.
- No haga funcionar el lavavajillas con disolventes orgánicos o líquidos inflamables. No introduzca vajillas sucias con cenizas, ceras, pinturas.
- Al usar los detergentes siga estrictamente las indicaciones proporcionadas por el fabricante de los mismos.
- Mantenga siempre las fichas de seguridad de los detergentes al alcance de la mano para una fácil consulta del operador en caso de necesidad.
- Ingerir o inhalar los detergentes puede causar lesiones graves a la nariz, boca y garganta. En caso de inhalación o ingestión del detergente, hay que consultar inmediatamente un médico.
- Cuando la puerta está abierta podría salpicar agua caliente.
- Se recomienda utilizar cestas sin desperfectos ni daños por su uso o manipulación. Las correderas de plásticos de las cestas, si las hubiera, no se deben retirar, dañar, modificar ni manipular.

3.3 Mantenimiento correcto

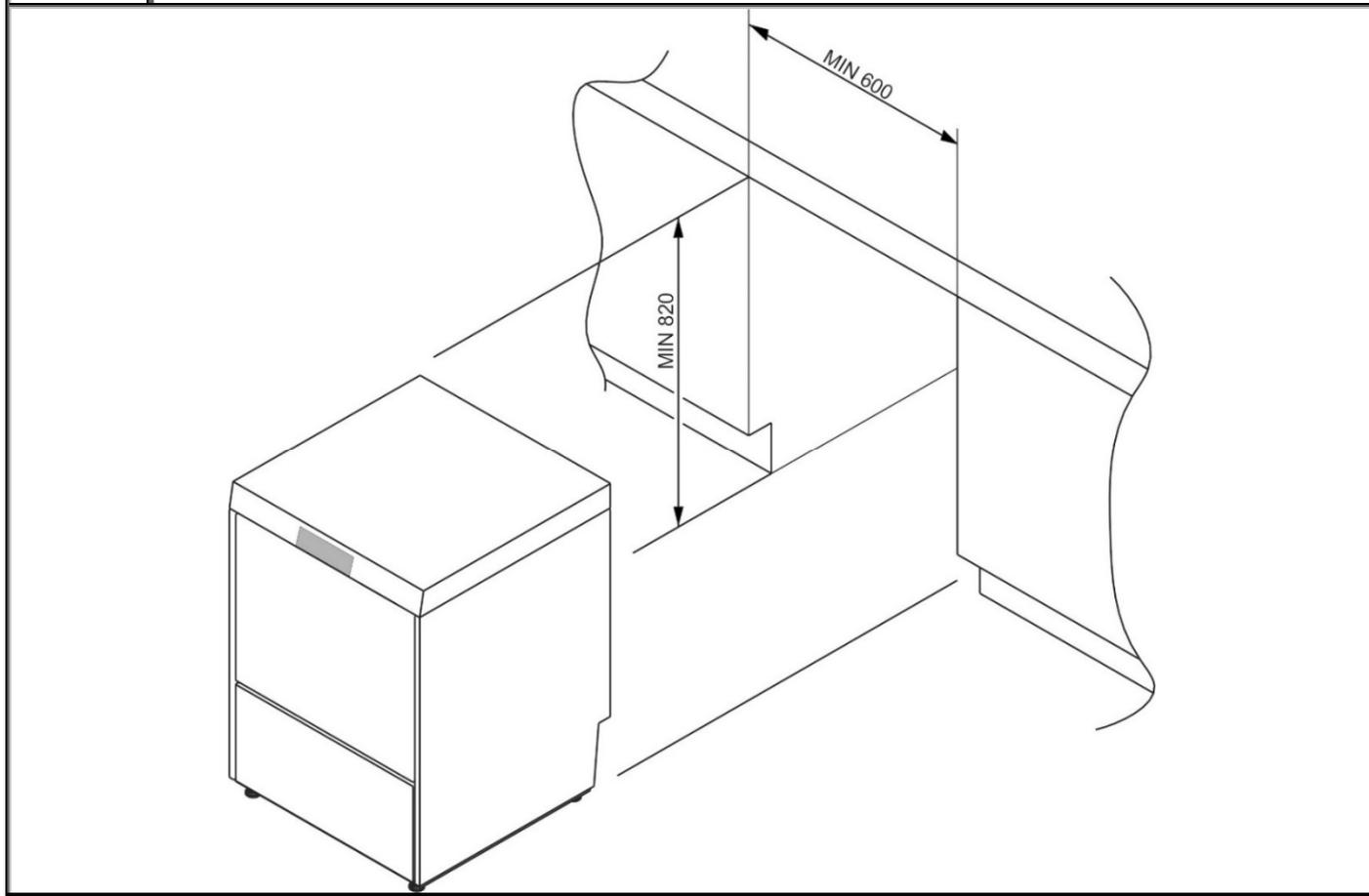
- La máquina no debe limpiarse mediante chorros de agua, dispositivos para la limpieza de alta presión o dispositivos para la limpieza a vapor.
- Antes de hacer cualquier operación de mantenimiento en el aparato desconéctelo de la energía eléctrica. Tocar aun involuntariamente los componentes eléctricos bajo tensión puede ser muy peligroso.
- No abra nunca la carcasa del lavavajillas. Peligro de descargas eléctricas. El acceso a las partes internas del lavavajillas está permitido solo al técnico autorizado.
- El lavavajillas puede ser reparado solo por el servicio de asistencia técnica autorizado. Las reparaciones incorrectas pueden causar daños o peligros al operador.
- No está permitido alterar o modificar bajo ningún concepto los circuitos eléctricos o la estructura mecánica de la máquina. El fabricante declina toda y cualquier responsabilidad y no responde por daños causados por operaciones distintas de las autorizadas.
- Hay que sustituir cualquier pieza averiada o defectuosa solo con piezas de recambio originales. El fabricante declina toda y cualquier responsabilidad y no responde por daños causados por el empleo de piezas de recambio no originales.
- La sustitución del cable de alimentación, si estuviese previsto, deberá hacerla el fabricante o un servicio de asistencia autorizado de acuerdo con las características indicadas en el diagrama eléctrico proporcionado con la máquina para prevenir cualquier riesgo.

4 CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

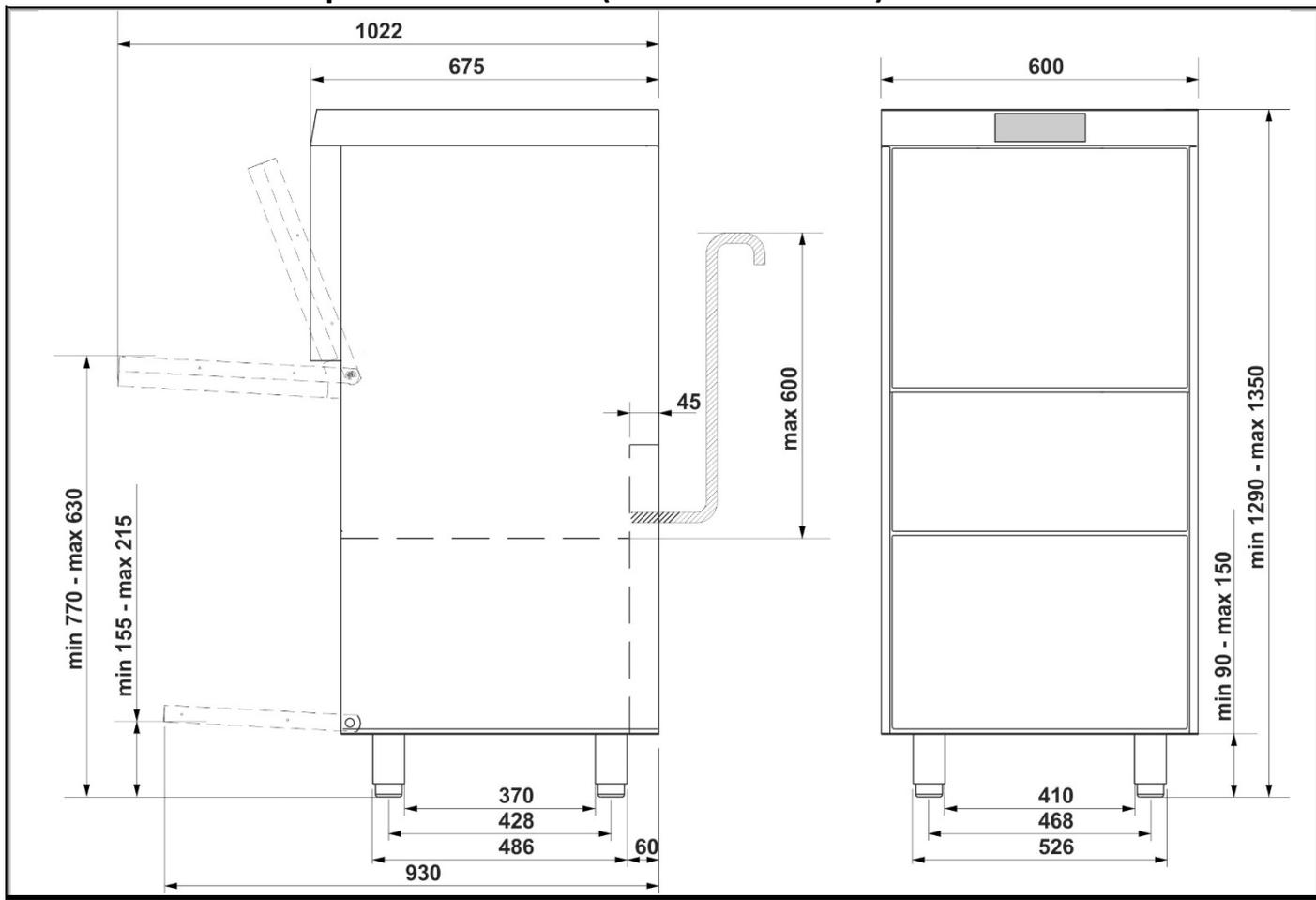
4.1 Medidas totales para la instalación (bajo un mostrador)



R	PANEL POSTERIOR	E	CABLE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA
C	TUBO DE CARGA	P	TUBOS PERSITÁLTICOS
Q ↓	BORNE PARA CONDUCTOR EQUIPOTENCIAL EXTERNO.	S	TUBO DE DESCARGA
T	ENTRADA DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN DEL DISPENSADOR EXTERNO		



4.2 Medidas totales para la instalación (modelos elevados)



Esta máquina debe fijarse a la pared con el kit suministrado.

R	PANEL POSTERIOR	
C	TUBO DE CARGA	
Q	TERMINAL EQUIPOTENCIAL	
E	CABLE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA	
P	TUBOS PERSITÁLTICOS	
S	TUBO DE DESCARGA	
T	ENTRADA DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN DEL DISPENSADOR EXTERNO	

4.3 Características técnicas

Alimentación eléctrica	-	Vea la placa con las características y el diagrama eléctrico adjunto a la máquina
Presión del agua de alimentación	-	
Temperatura del agua de alimentación	-	
Utilización	-	Interior
Altitud máxima de uso	m	2000
Temperatura ambiente de utilización	°C	10 - 35
Humedad relativa		80% para temperaturas hasta 25°C con disminución lineal hasta 50% a la temperatura de 35°C
Dureza del agua de alimentación (modelos con ablandador)	°f/°d/ppm	≤ 60/≤ 34/≤ 600
Dureza del agua de alimentación (modelos sin ablandador)	°f/°d/ppm	≤ 3/≤ 5/≤ 30
Capacidad de alimentación del agua (modelos con bomba de enjuague)	l/min	min 6
Capacidad de alimentación del agua (modelos sin bomba de enjuague)	l/min	min 12
Empalme del tubo de carga	-	rosca 3/4"
Diámetro mínimo de la descarga	mm	25
Altura de la descarga (desde la superficie de apoyo de la máquina)	mm	máx. 600
Consumo agua para ciclo de enjuague.	L	3.2
Capacidad del calentador del agua	L	6
Capacidad del tanque	L	11
Nivel de presión sonora	LpA	< 60 dB(A)
Grado de protección	IPX	4
Peso neto	kg	~ 60/85
Tipo de cable de alimentación	◀HAR▶	H07RN-F

5 PREPARACIÓN DEL APARATO PARA EL USO

Ponga el lavavajillas en el lugar de instalación, quite el embalaje, controle que el aparato y los componentes estén intactos. En caso de daños tiene que notificarlos por escrito al transportista. No deje los elementos del embalaje (bolsas de plástico, espuma de poliestireno, clavos, etc.) al alcance de los niños o animales domésticos, ya que son fuente potencial de peligro. Todos los materiales utilizados para el embalaje son compatibles con el medioambiente. Pueden conservarse sin peligro o eliminarse en un centro de recogida de residuos. Los componentes de material plástico sujetos a eliminación con reciclaje están marcados de la siguiente manera:

PE - polietileno: película exterior del embalaje, bolsa de instrucciones, sacos de protección.

PP - polipropileno: precintos de cierre del embalaje.

PS - espuma de poliestireno: angulares de protección, tapa de embalaje.

Los componentes de madera y cartón pueden eliminarse respetando los reglamentos locales.



Todas las operaciones descritas en esta sección deben ser realizadas y/o verificadas por personal cualificado que se ocupará de la instalación y de la primera puesta en funcionamiento del lavavajillas.

5.1 Posicionamiento e instalación

Posicione el lavavajillas en el sitio deseado y quite la película de protección. Nivele el lavavajillas (usando un nivel de burbuja) con las cuatro patas ajustables para asegurar la estabilidad. Si instala el lavavajillas en una posición más elevada, asegúrese de que el soporte y el lavavajillas estén fijados correctamente para no crear situaciones de peligro.



Las instalaciones y los locales en que se instala el lavavajillas deben ser conformes a las normas vigentes.



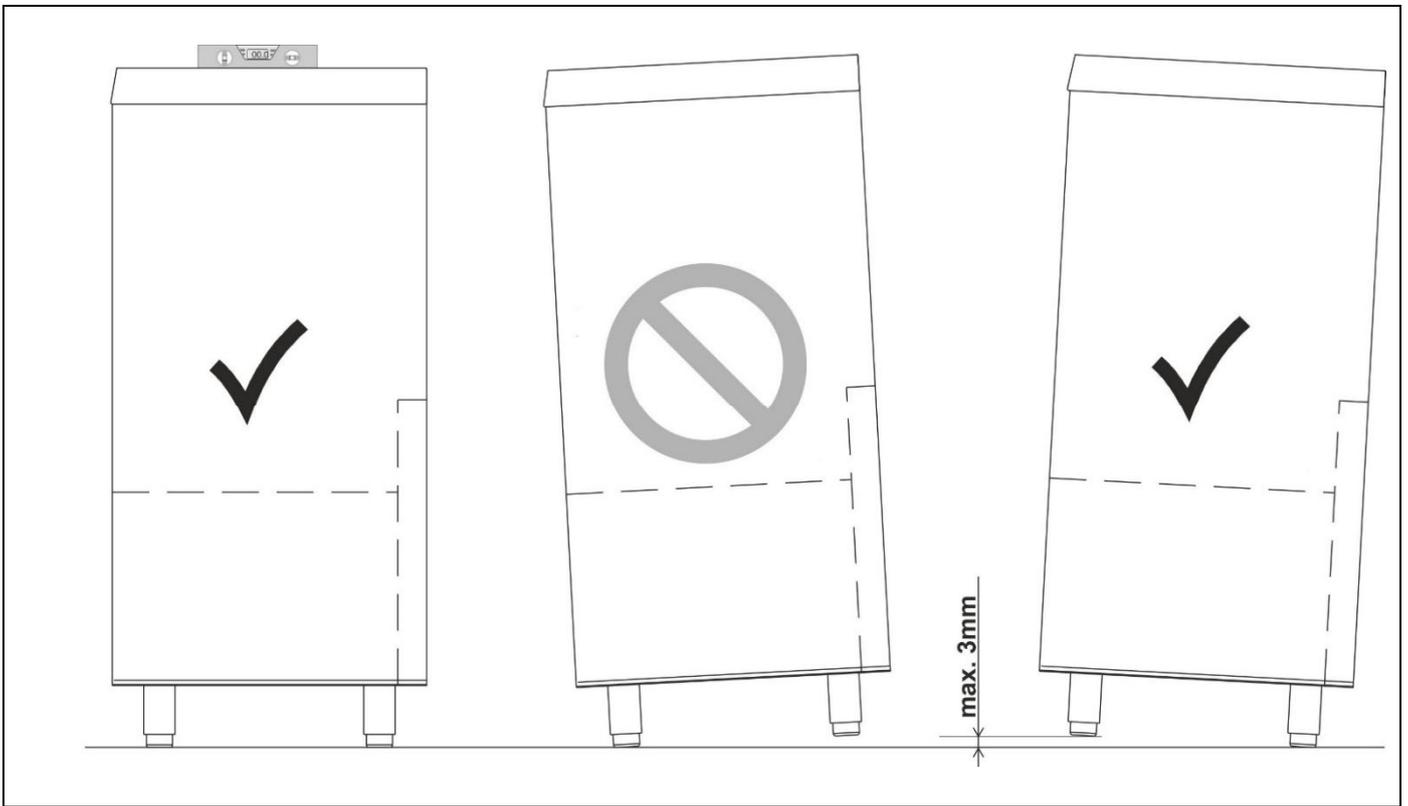
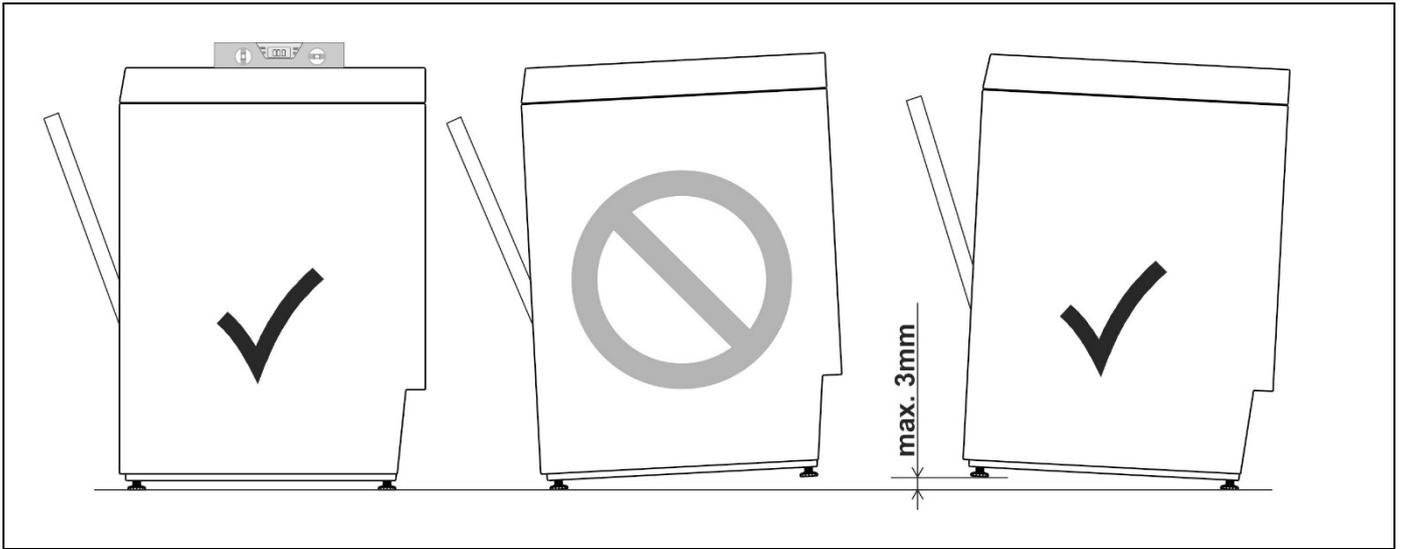
En caso de que el lavavajillas se instale al lado de otro aparato, consulte las instrucciones proporcionadas por el fabricante del otro aparato.



Las instalaciones distintas de las previstas deben contar con la aprobación previa del fabricante.

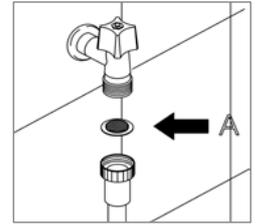


En el área alrededor del lavavajillas utilice solamente muebles para uso profesional. Otros tipos de muebles podrían dañarse.



5.2 Conexión a la red del agua

Verifique que la presión, el caudal y la temperatura del agua de alimentación respeten las características técnicas del lavavajillas. Si la presión dinámica es superior al límite indicado en las características técnicas es necesario instalar un reductor de presión. Si la presión es inferior, para garantizar prestaciones óptimas podría ser necesario instalar una bomba específica adicional. Conecte el tubo de alimentación del agua en un grifo con toma roscada $\frac{3}{4}$ " gas, interponiendo el filtro "A" proporcionado. El grifo deberá ser de fácil acceso al final de la instalación



Para la conexión a la red de agua utilice solo tubos nuevos. No utilice los tubos viejos ni los de instalaciones anteriores.



Si la red de agua ha estado inactiva durante mucho tiempo o ha sido reparada, antes de conectar los tubos de alimentación del aparato elimine el agua y las impurezas dentro de los conductos haciendo correr agua.

5.3 Conexión a la descarga

El lavavajillas está equipado con bomba de descarga y está predispuesto para la instalación con descarga tanto de pared como en el suelo. Antes de conectar el tubo compruebe que la sección y la altura de la descarga de pared respeten las características técnicas del lavavajillas. Conecte el tubo de descarga del lavavajillas prestando mucha atención para que no hagan pliegues o curvas bruscas ni se compriman. Puesto que el agua de descarga puede alcanzar temperaturas elevadas, el extremo del tubo de descarga debe estar fijado a una toma de descarga utilizando las abrazaderas proporcionadas.



La conexión a la descarga debe hacerse respetando las normas nacionales vigentes. Una conexión no conforme puede originar reflujos y, en ciertos casos, contaminación.



No hay que hacer prolongaciones en el tubo de descarga proporcionado con la máquina. Cualquier prolongación podría ser causa de problemas de descarga.

5.4 Conexión a la red eléctrica

La conexión eléctrica del lavavajillas debe confiarse a personal autorizado y cualificado, y deben observar las normas vigentes. Hay que respetar asimismo las disposiciones técnicas de conexión que se proporcionan con la máquina. Las características eléctricas del lavavajillas se encuentran en la placa de datos técnicos del aparato. La línea de alimentación del lavavajillas debe estar equipada con un disyuntor con separación entre los contactos por categoría de sobretensión II y un dispositivo de protección contra las sobrecargas de corriente (termomagnético o fusibles), situados en un posición de fácil acceso. Los dispositivos deben servir exclusivamente al lavavajillas y ser adecuados para las características eléctricas nominales del mismo. Antes de poner en funcionamiento el lavavajillas, los dispositivos de protección tienen que someterse a una prueba de funcionamiento. Si el lavavajillas está conectado a la red eléctrica a través de una clavija de enchufe, la misma debe ser del mismo tipo de la toma de corriente, adecuada para las características nominales del aparato y conforme a las normas nacionales vigentes. La clavija del enchufe debe ser de fácil acceso al final de la instalación.



La seguridad eléctrica está asegurada solo si el lavavajillas está conectado a un conductor de protección que respete los requisitos de los reglamentos eléctricos vigentes. En caso de dudas haga controlar la instalación por un electricista experto.



No conecte el lavavajillas a la red eléctrica con adaptadores o extensiones ya que podrían ser causa de sobrecalentamientos peligrosos.



Conecte el aparato a la conexión equipotencial. El borne equipotencial está en la parte trasera inferior del aparato y está marcado con el símbolo ⚡.



Recomendación adicional: interruptor diferencial de corriente residual de clase B con una corriente de disparo de 30 mA.



El lavavajillas está sin tensión solo cuando el disyuntor está desconectado o, en las máquinas con clavija, cuando la clavija está desenchufada.

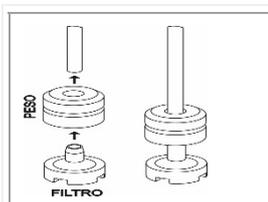
6 PRIMERA PUESTA EN FUNCIÓN

6.1 Primera puesta en función

El sistema eléctrico de protección debe ser puesto a una prueba funcional antes de la puesta en marcha. La instalación debe ser realizada y/o verificada por personal calificado que se ocupará de la primera puesta en función y de las intrucciones relativas al funcionamiento del lavavajillas.

6.2 Preparación al uso (Importante)

El medidor de abrillantante está siempre presente, el medidor de detergente solamente en algunos modelos. **Si ambos medidores están presentes**, colocar los contenedores externos de detergente y abrillantante e insertar los tubos de aspiración respectivos puestos en la parte de atrás de la máquina. Tubo rojo: detergente; tubo azul: abrillantante.



Antes de introducir los tubos en los contenedores aplicar a las extremidades el peso (necesario para mantener el tubo de aspiración en el fondo del contenedor) y el filtro como está indicado en la figura. Si el medidor de detergente no está ya instalado, es posible instalarlo sucesivamente ordenando el KIT relativo.



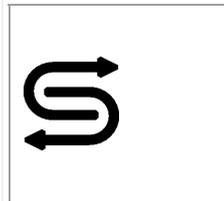
Cada vez que se cambia el tipo de detergente o abrillantante es **ABSOLUTAMENTE NECESARIO** realizar la **purga de las bombas peristálticas** sumergiendo en agua por algunos ciclos los tubos de aspiración externos.

Utilizar además exclusivamente productos específicos para el uso en lavavajillas profesionales.

La falta de respeto de estas indicaciones conlleva la **anulación de la garantía** en el circuito hidráulico de la máquina.

Se **aconseja** la sustitución por parte del Servicio de Asistencia **cada 12 meses o 15.000 ciclos de lavado** del **tubo interno** de las bombas peristálticas detergente y abrillantante.

6.3 Uso del descalcificador de agua (solo modelos con descalcificador)

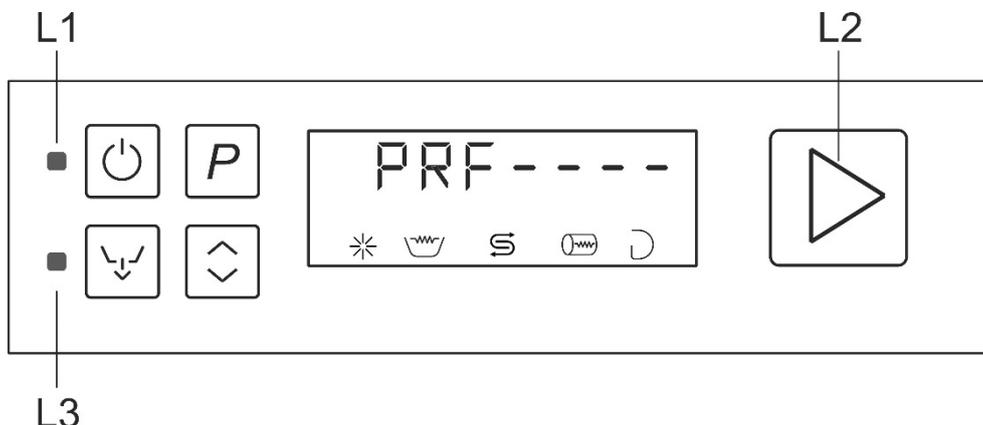


La cantidad de cal contenida en el agua (índice de dureza del agua) es responsable de las manchas blancas en las vajillas secas, las cuales, con el pasar del tiempo, tienden a volverse opacas. El lavavajillas está equipado con un descalcificador automático que, utilizando sal regenerante específico, elimina del agua las sustancias que aumentan su dureza.



En el primer uso del lavavajillas, además de la sal, hay que introducir en el tanque también un litro de agua. Después de cada llenado del tanque, asegurarse de que el tapón sea cerrado con cuidado. La mezcla de agua y detergente no debe penetrar en el tanque de la sal, porque esto podría comprometer el funcionamiento de la estructura de regeneración. En este caso la garantía ya no sería válida.

7 PANEL DE CONTROL



	Botón on off
	Botón selección programas
	Botón encendido CONFIRMAR/PAUSA
	Botón vaciado total (cuba y calentador)
	Botón selección funciones adicionales
	L1 Lámpara piloto alimentación red
	L2 Indicador lavavajillas operativa, ciclo en marcha, FILL en marcha... (azul), listo (verde), anomalía (rojo)
	L3 Lámpara piloto desagüe en marcha
	Símbolo falta abrillantador (si existe sistema de detección en el exterior del lavavajillas)
	Símbolo de resistencia cuba en funcionamiento
	Símbolo falta sal (solo si hay descalcificador)
	Símbolo resistencia calentador en funcionamiento
	Símbolo falta detergente (si existe sistema de detección en el exterior del lavavajillas)

Indicador L2

Luz verde: lavavajillas listo

Luz azul: lavavajillas en funcionamiento (lavado en marcha, FILL en marcha...)

Luz roja: señala una anomalía en el funcionamiento

Las instrucciones son válidas con respecto a los modelos “bajo encimera” y con cubierta, por ello en algunas partes del manual se indican operaciones que pueden referirse a uno u otro tipo, según el modelo comprado (por ej. “abrir la puerta”/“levantar la cubierta”...).

	<p>Al encender el cuadro eléctrico de pantalla aparece el tipo de lavavajillas (PRF 400, PRF 500, CAPOTE...), después la versión del firmware y la revisión instalada.</p>
	<p>Si el lavavajillas ya está conectado y tiene tensión, al apretar el botón on/off aparece directamente la versión del firmware y la revisión instalada.</p>

7.1 CONFIGURACIÓN (Solo personal autorizado)



Configuración

Durante la primera puesta en funcionamiento configurar o graduar las funciones y/o los parámetros que se indican a continuación:

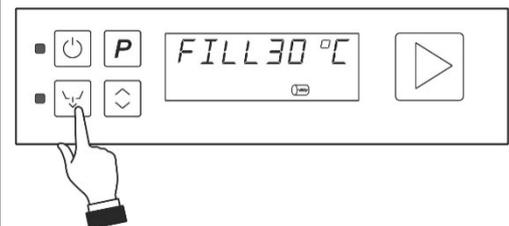
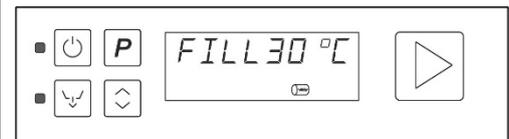
Procedimiento de modificación de los parámetros de la máquina

Con la cuba vacía

- 1- Encender la máquina. La pantalla muestra "FILL" y comienza el llenado.
- 2- Abrir la puerta/levantar la cubierta (según los modelos). En la pantalla se ve "CLOSE".
- 3- Pulsar y mantener apretado el botón unos 5-7 segundos. Cuando se ve ----- en la pantalla, soltar y apretar de nuevo el botón para acceder al menú principal de configuración de la tarjeta electrónica.

Con la cuba llena y la puerta o cubierta abierta

- 1- Pulsar y mantener apretado el botón unos 5-7 segundos. Cuando se ve ----- en la pantalla soltar y apretar de nuevo el botón para acceder al menú principal de configuración de la tarjeta electrónica.



Entonces se podrán ir visualizando todos los parámetros modificables a medida que se vaya apretando el botón . Apretar el botón para seleccionar el dato deseado en relación con cada parámetro.

Para confirmar el dato deseado no hay más que salir del menú o pasar al parámetro siguiente pulsando .

Salir automáticamente del menú de configuración: esperar **unos tres minutos** sin tocar los mandos.

Salir manualmente del menú de configuración: mantener apretado **ON/OFF** hasta oír la **señal acústica**. El lavavajillas se detiene.

7.2 Parámetros modificables

Las imágenes son orientativas. Las temperaturas mínima y máxima disponibles dependen del modelo (lavavasos, lavaplatos, bajo encimera, con cubierta...).

Temperatura de aclarado (temperatura calentador)	Temperatura de lavado (temperatura cuba)
<p>Atención: las temperaturas de la cuba y del calentador que se indican en la pantalla pueden diferir de la reales en varios grados, sobre todo en las fases transitorias (recién terminado el FILL, justo después del fin del ciclo, etc.) por inercia térmica de las sondas de detección.</p>	

Regulación erogación abrillantante (opcional, si está instalado)

		<p>Con cada presión de el valor aumenta de 0,1 g/l hasta el máximo de 2 g/l.</p> <p>Predeterminado: 1,2 g/l.</p>
--	--	--

NOTA: Se recomienda no superar la dosis indicada por el fabricante en los envases. Una dosis excesiva podría provocar la formación de espuma.

Regulación suministro detergente (opcional, si está instalado)

		<p>Con cada presión de el valor aumenta de 0,2 g/l hasta el máximo de 20 g/l.</p> <p>Predeterminado: 2,6 g/l.</p>
--	--	---

NOTA: Se recomienda no superar la dosis indicada por el fabricante en los envases. Una dosis excesiva podría provocar la formación de espuma.

Función autostart

	<p>Si está en la posición "on" el ciclo se pondrá en marcha en cuanto se cierre la puerta/cubierta.</p> <p>Si está en la posición "off" el ciclo se pondrá en marcha en cuanto se pulse el botón start .</p>
--	--

Regulación de la frecuencia de regeneración (modelos con descalcificador)

* Datos por defecto: **H03**; cambiar el parámetro en función de la dureza del agua que se suministre desde la red.

La primera vez que se utilice el aparato llénese de agua el depósito de sal. A partir de entonces bastará ir echando sal regenerante cuando resulte necesario.

Tabla configuración dureza agua de red

	Ppm-mg/l	Dureza °d grados alemanes	Dureza °f grados franceses	Nivel regulación
	Regeneración desactivada			
	150	8,5	15	H01
	200	11	20	H02
	300	17	30	* H03
En caso de valores superiores a los 60ºf habrá que utilizar un dispositivo exterior de tratamiento del agua y la frecuencia de regeneración tendrá que establecerse en H00.	400	22,5	40	H04
	500	28	50	H05
	600	33,5	60	H06

Importante:
Durante el funcionamiento normal el lavavajillas efectuará varios ciclos de lavado al mismo tiempo que se desarrollan las fases de regeneración, durante las cuales (5-6 ciclos) el agua cargada no será tratada. De todos modos esto no influirá en la calidad del lavado.

Aclarado extra

	<p>El aclarado se alarga 10 segundos más del tiempo estándar en cada ciclo de lavado.</p> <p>On: activo – OFF: inactivo.</p>
--	--

Ciclo “agua limpia”

	<p>Al activar esta opción, en cada ciclo de lavado se descarga completamente el agua de la cuba y se vuelve a llenar de agua limpia. La duración de esta operación depende de la temperatura del agua de alimentación.</p> <p>On: activo – OFF: inactivo.</p> <p>Nota: la aplicación prolongada de esta opción comporta un incremento en el consumo de detergente y de abrillantador.</p>
--	---

Termostop



En posición "on" = temperatura mínima de aclarado según se haya establecido (ver más arriba, temperatura calentador), independientemente de la temperatura del agua que entra, la duración nominal del ciclo podría alargarse unos segundos.

En posición "off" = la temperatura mínima de aclarado podría estar varios grados por debajo de la establecida si no se emplea agua de entrada ya caliente.



En caso de desactivación del termostop la °t de aclarado deja de estar bajo control, por lo que será el usuario quien deberá velar por el mantenimiento de °t mínimas correctas tanto en la cuba como en el calentador; en especial se aconseja controlar la temperatura del agua de entrada; Ver asimismo en el apartado "anomalías", en el punto lavado/secado insuficientes/espuma en la cuba: recuperar °t Stop ON y/o conectar el aparato al agua caliente

Llenado (FILL) rápido (FST) o económico (ECO)

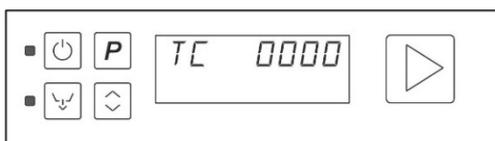


Puesta en marcha fast (FST): permite encender el aparato en un tiempo inferior al estándar; comporta un mayor consumo de agua en la primera puesta en funcionamiento.

Puesta en marcha eco (ECO): encendido del aparato en el tiempo estándar, sin gasto adicional de agua.

On: activo – OFF: inactivo.

Contador del número de ciclos efectuados



Indica el total de ciclos efectuados por el lavavajillas, desde el momento de su instalación.

Este parámetro no se puede modificar ni poner a cero, salvo si se reprograma el software.

Personalización de la duración del programa USER. (opcional, solo si está previsto)



Solamente el programa **USER**. se puede personalizar. Si observando secuencialmente los parámetros de configuración se ve **USER.P1, P2...** seguido de dos guiones (por ej. **P2--**). Apretar repetidas veces el botón P hasta que se lea **USER** seguido de la duración (por ej. **USER. 03.10**).

Configuración del tiempo de aspiración de vapor (opcional, si la hay)

	<p>Visualización y configuración del tiempo de funcionamiento de aspiración del vapor</p>
--	---

Configuración de servicio (solo en caso de Asistencia cualificada)

	<p>Ver información en Smegtech</p>
--	---

7.3 Activación de bombas peristálticas - llenado rápido del circuito de suministro de detergente y abrillantador.

Efectuarla tras el procedimiento de modificación de los parámetros explicado en el apartado anterior.

<p>Con el lavavajillas conectado a la red y en tensión, con la cuba llena, pulsar y mantener apretado el botón on/off unos segundos, y cuando se vea ----- en la pantalla, soltar el botón y volver a apretarlo de inmediato, antes de 0,5 segundos.</p> <p>Las bombas peristálticas funcionarán hasta el momento en que se vuelva a apretar el mismo botón, los pilotos con los símbolos de abrillantador y de detergente parpadearán de forma alterna a lo largo de todo el tiempo de activación; téngase en cuenta que la bomba peristáltica abrillantadora llena el circuito en unos 7 minutos; para el detergente bastan 2 minutos. Hacer que durante los primeros 5 minutos de los depósitos (uno de detergente y otro de abrillantador) salga solo el abrillantador, y después, en los 2 últimos minutos, también el detergente.</p>	
--	--

	<p>En algunos modelos, durante las operaciones de configuración podría leerse el mensaje "door" (autodiagnóstico de la tarjeta electrónica sobre el cierre del lavavajillas). Para borrar el mensaje abrir y cerrar el lavavajillas. Si el mensaje no se borra, ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica.</p>
--	--

8 ANOMALÍAS VISUALIZADAS EN LA PANTALLA (TÉCNICO)

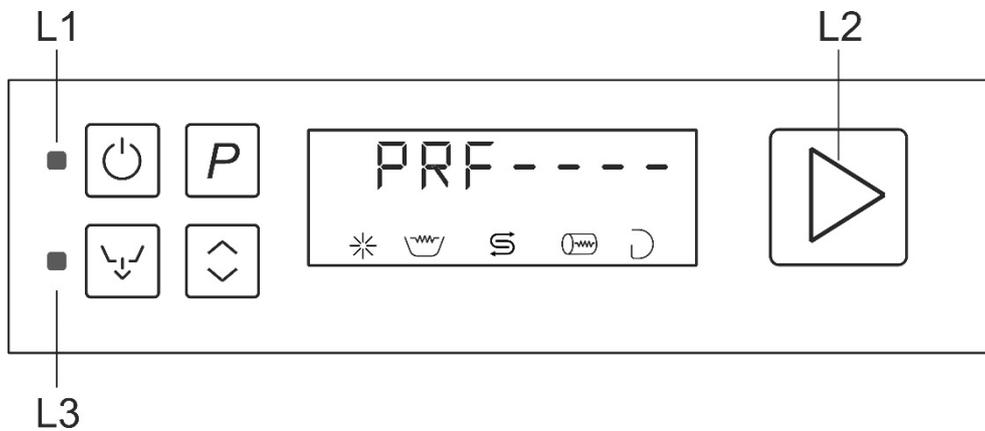
El lavavajillas es capaz de indicar una serie de mal funcionamientos señalados en la pantalla. Después de haber apagado y re-encendido la máquina, si el problema persiste actuar como se indica a continuación:

Er 04	Anomalía sonda temperatura cuba	Sonda temperatura cuba desconectada o no funciona.
Er 05	Anomalía carga agua en la cuba	<p>- Llenado cuba no logrado en el tiempo previsto: verificar el grifo de alimentación de agua, presión dinámica de alimentación, limpieza filtro de entrada de agua, limpieza de la boquilla de aclarado, posible daño del tubo de carga de agua. Si el problema persiste durante el "FILL" (llenado):</p> <p>- presostato nivel trabajo cuba estropeado. (siempre en vacío: comprobar si actúa el presostato seguridad cuba).</p> <p>- pérdida del tubo conectado a la trampa de aire, si el problema persiste se verifica durante el programa de trabajo.</p> <p>- válvula evacuación tubo de desagüe obstruida por suciedad: por sifonaje la cuba se vacía completamente al finalizar un programa de lavado.</p>
Er 06	Anomalía desagüe	<p>Verificar:</p> <p>- limpieza filtros; obstrucciones, torciones o aplastamientos del tubo de desagüe.</p> <p>- eventuales obstrucciones de la bomba de desagüe (bloqueada por un cuerpo extraño). En el caso de una falta de solución del problema, recurrir al Servicio de Asistencia Técnica.</p>
Er 23	La temperatura del calentador no aumenta según lo previsto.	<p>El problema se podría presentar incluso si sigue entrando agua en la cuba (las causas son las mismas que ocasionan "Er 05" – ver arriba). Si persiste, verificar en orden: - resistencia calentador dañada. – contactor dañado, - abierto en el termostato seguridad calentador. – sonda temperatura calentador defectuosa o mal colocada. – relé tarjeta madre dañado, Importante: si la resistencia del calentador está dañada, la causa podría ser el funcionamiento sin agua en el calentador, el presostato permanece en el lleno incluso con el calentador vacío: verificar y eventualmente sustituir la trampa de aire calentador y/o relativo presostato.</p>
Er 24	Anomalía sonda temperatura calentador	Sonda temperatura calentador desconectada o no funcionante.
Er 25	Anomalía carga agua en calentador	<p>Llenado calentador no logrado en el tiempo previsto: verificar grifo de alimentación agua, presión dinámica de alimentación, limpieza filtro entrada agua, eventual daño del tubo de carga de agua, o verificar en orden:</p> <p>- presostato calentador defectuoso (siempre en vacío)</p> <p>- pérdida o desconexión del tubo (entra agua en el tubo)</p> <p>- errada configuración menú servicio "rP"</p>

Er 26	Anomalía vaciado del calentador	<ul style="list-style-type: none"> - comprobar que estén limpias las boquillas de suministro para el aclarado - presostato calentador defectuoso (siempre en lleno) - pérdida o desconexión del tubo (entra agua en el tubo) - mal funcionamiento bomba de aclarado (si la hay)
Er 27	Anomalía vaciado del calentador – con cuba llena O presencia lleno calentador en modelos sin bomba de aclarado	Presostato calentador defectuoso (siempre en lleno). Si aparece en modelos sin bomba de aclarado, se detecta erróneamente la presencia de presostato calentador: revisar configuraciones en el menú servicio, en la sección “rP” “rp” = on para modelos con bomba aclarado “rp” = off para modelos sin bomba aclarado

9 INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO

Panel de control



	Botón on off
	Botón selección programas
	Botón encendido CONFIRMAR/PAUSA
	Botón vaciado total (cuba y calentador)
	Botón selección funciones adicionales
	L1 Lámpara piloto alimentación red
	L2 Indicador lavavajillas operativa, ciclo en marcha, FILL en marcha... (azul), listo (verde), anomalía (rojo)
	L3 Lámpara piloto desagüe en marcha
	Símbolo falta abrillantador (si existe sistema de detección en el exterior del lavavajillas)
	Símbolo de resistencia cuba en funcionamiento
	Símbolo falta sal (solo si hay descalcificador)
	Símbolo resistencia calentador en funcionamiento
	Símbolo falta detergente (si existe sistema de detección en el exterior del lavavajillas)

Indicador L2

Luz verde: lavavajillas listo

Luz azul: lavavajillas en funcionamiento (lavado en marcha, FILL en marcha...)

Luz roja: señala una anomalía en el funcionamiento

Las instrucciones son válidas con respecto a los modelos “bajo encimera” y con cubierta, por ello en algunas partes del manual se indican operaciones que pueden referirse a uno u otro tipo, según el modelo comprado (por ej. “abrir la puerta”/“levantar la cubierta”...).

9.1 Antes del lavado

	<p>Usar solamente detergentes y abrillantador para lavavajillas industriales. No usar detergentes previstos para el lavado a mano. Aconsejamos el uso de productos Smeg, que han sido estudiados para este lavavajillas.</p>
	<p>Durante el llenado final de los tanques prestar atención a no confundir los productos, esto podría provocar mal funcionamientos y daños al lavavajillas.</p>

No mezclar detergentes diferentes, se dañaría el dispositivo medidor. La **falta de respeto** de estas indicaciones conlleva la anulación de la garantía en el circuito hidráulico de la máquina.

Los detergentes para lavavajillas industriales pueden provocar irritaciones graves. Respetar atentamente las instrucciones del productor del detergente indicados en el empaque.

Verificar

<p>Abrir el grifo de red del agua (usuario)</p>	<p>El nivel de detergente y abrillantador en los depósitos.</p>	<p>Que haya sal regenerante en el depósito (si existe).</p>	<p>El posicionamiento correcto de los filtros, la rotación de los irrigadores, la ausencia de cuerpos extraños en el lavavajillas.</p>	<p>Insertar el interruptor general (usuario), en la pantalla aparecen los puntos decimales de los dos dígitos</p>

9.2 Primer uso diario (cuba y calentador vacíos)

	<p>Con la puerta/cubierta cerrada:</p> <p>Pulsar y mantener apretado.</p> <p>La pantalla muestra la versión de firmware y la revisión instaladas, después las temperaturas de la cuba y del calentador.</p> <p>A continuación se verá FILL y la temperatura del agua del calentador.</p> <p>El símbolo de la resistencia del calentador permanecerá encendido hasta que se haya producido el calentamiento. Tras el calentamiento del agua en el calentador comenzará el llenado de la cuba.</p>
	<p>Esperar a que se lea P1- END y el piloto indicador L2 pase de azul a verde; si resulta necesario calentar el agua de la cuba se encenderá y se mantendrá encendido hasta que se alcance la temperatura prevista. La duración de esta fase puede variar en función de la temperatura del agua procedente de la red y de la conexión monofásica (si es posible, según el modelo).</p> <p>Apretando brevemente el botón se ven por un instante las temperaturas de la cuba (a la izquierda) y del calentador (a la derecha).</p>
<p>Cargar la vajilla Cerrar la puerta o bajar la cubierta; el ciclo se pone en marcha.</p>	
	<p>1-Seleccionar el programa deseado pulsando .</p> <p>Solo si Autostart está en OFF:</p> <p>2-Confirmar la puesta en marcha del programa pulsando y manteniendo apretado un segundo el botón (el piloto indicador L2 pasa de verde a azul).</p>

	<p>Ciclo en marcha; se visualiza el avance del ciclo mediante el encendido en secuencia de las líneas verticales.</p>
	<p>Una vez terminado el programa parpadea "END"</p>
<p>Sacar la vajilla. Al cerrar el lavavajillas se propone de nuevo el último programa ejecutado.</p>	

9.3 Situaciones especiales

	<p>Apertura de la puerta En caso de que la puerta se abra en pleno ciclo de lavado el programa se detiene y en la pantalla parpadea el mensaje "CLOSE". Al cerrar la puerta habrá que confirmar la puesta en marcha del programa pulsando y manteniendo apretado un segundo el botón (el piloto indicador L2 pasa de verde a azul). El programa vuelve a empezar desde el principio.</p>
	<p>Corte de energía eléctrica En caso de corte de energía eléctrica durante el desarrollo de un ciclo de lavado el programa se detendrá y volverá a empezar desde el principio automáticamente en cuanto se recupere el suministro de energía eléctrica.</p>

9.4 Cambio de programa

	<p>Cuando ya haya un programa en marcha se deberá apretar el botón de manera prolongada para detenerlo.</p>
	<p>Para cambiar el programa apretar .</p>
	<p>Confirmar la puesta en marcha del programa pulsando y manteniendo apretado un segundo (el piloto indicador L2 vuelve a ponerse azul).</p>

Nota:

Durante el calentamiento del agua en el calentador y en la cuba, en pleno desarrollo de un ciclo de lavado, pueden aparecer en la pantalla los símbolos de resistencia de la cuba y de la resistencia del calentador .

El calentamiento de la cuba comenzará cuando se haya producido el calentamiento del calentador.

Sensor de existencia de filtro (solo en algunos modelos)

Un sensor de control del filtro comprueba que este esté bien montado: en caso de que no esté en la posición correcta, en la pantalla se verá el mensaje **"FILTER"**.

10 SELECCIÓN DEL PROGRAMA

Al desplazarse entre los programas disponibles, se muestran en primer lugar el número del programa (P1, P2, etc.) y su duración, de forma alterna a las temperaturas de lavado y de enjuague.

PROGRAMA		TIPO DE SUCIEDAD	DURACIÓN (*)
GLASS Medium (VASOS ciclo medio)	P1	Vasos normalmente sucios	1 min 20s
GLASS Long (VASOS ciclo largo)	P2	Vasos muy sucios	2 min 10s
DISHES Short (PLATOS ciclo corto)	P3	Platos no muy sucios	2 min
DISHES Long (PLATOS ciclo largo)	P4	Platos muy sucios	3 min
POTS (OLLAS)	P5	Ollas	4 min 10s
USER PR PERSONALIZADO (Programa usuario)	P6	Personalizable (leer "Información para la configuración").	1- 10 min

(*) La duración de los ciclos mencionada anteriormente está garantizada si la temperatura del agua de alimentación respeta los valores de temperatura indicados y recomendados en la tabla «CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS»; en cualquier caso, se refiere al primer ciclo realizado. En caso de realizar ciclos repetidamente, las condiciones de uso pueden variar de una instalación a otra. En caso de alimentación con agua fría, la duración de los ciclos podría aumentar en relación con la temperatura del agua en entrada y la configuración del «termostop».



Corte de corriente

Si el lavavajillas está abierto en el momento en que se recupera el flujo de energía eléctrica, en la pantalla se verá "°t" y la resistencia permanecerá apagada para garantizar la seguridad del usuario y evitar quemaduras.

Volver a cerrar el lavavajillas para volver a poner en marcha el calentamiento del agua de la cuba.

HABILITACIÓN/INHABILITACIÓN DEL NOMBRE DEL PROGRAMA EN LA PANTALLA

Por defecto, la pantalla muestra el número del programa, P1, P2, P3, y la duración, de forma alterna a las temperaturas de lavado y de enjuague. También se puede habilitar la **visualización** del nombre del programa. En ese caso, la pantalla mostrará antes el nombre del programa y en la pantalla siguiente el número progresivo más la duración, ej. **Glass (Vasos) >>> P1 1:10**.

El procedimiento debe realizarse con la máquina **apagada pero bajo tensión**.

Pulse y mantenga pulsado **inicio/pausa >**

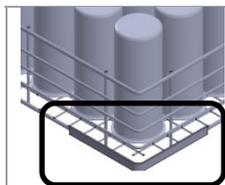
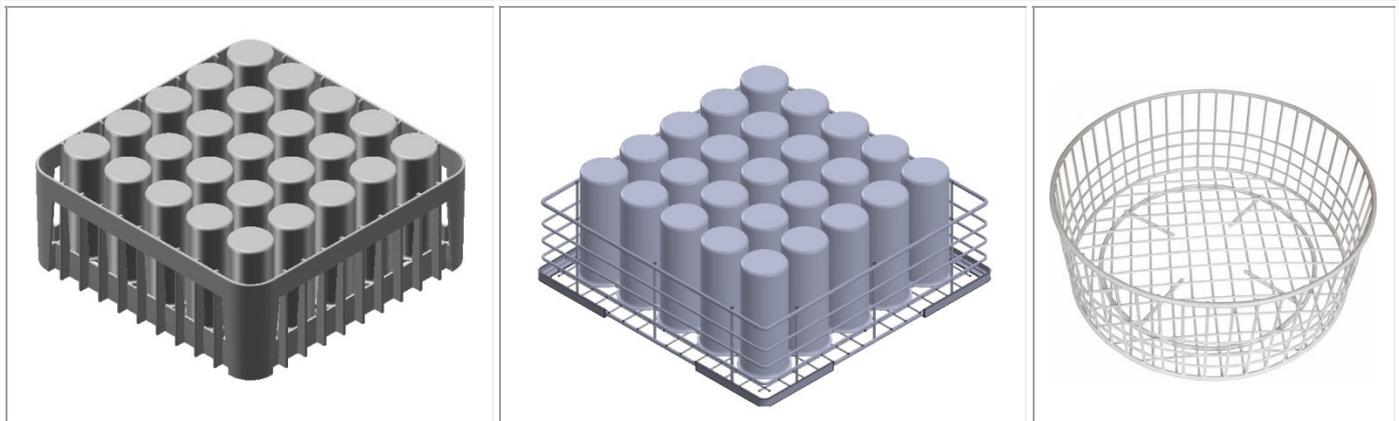
Cuando aparezcan en la pantalla las barras verticales ----- **suelte y vuelva a pulsar de inmediato inicio/pausa**.

El procedimiento ha finalizado, no hay confirmación sonora o visual.

Cuando vuelva a encender la máquina podrá verificar que se haya realizado correctamente.

11 DOTACIÓN DE CESTOS

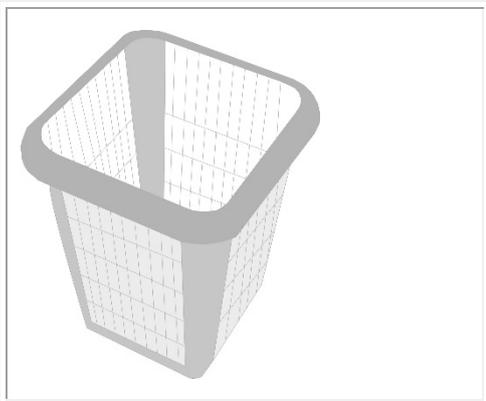
Los cestos en dotación con el lavavajillas dependen en forma y material del modelo adquirido. Cestos suplementarios con respecto a la dotación podrán ser adquiridos a través del servicio post-venta. Las siguientes imágenes son indicativas.



NOTA:

Se recomienda utilizar cestas sin desperfectos ni daños por su uso o manipulación. Las correderas de plásticos de las cestas, si las hubiera, no se deben retirar, dañar, modificar ni manipular.

Vasos. Colocar los vasos girados hacia abajo



Cubiertos

Utilizar los cestos apropiados. Colocar los cubiertos sin ningún orden pero preferiblemente con el mango dirigido hacia abajo, prestando atención a no herirse con las puntas de los tenedores o las lamas de los cuchillos.

12 MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Aconsejamos que se encargue un mantenimiento periódico a un centro de asistencia SMEG autorizado, al menos una vez al año, con el fin de garantizar siempre unas prestaciones excelentes.

Los materiales de consumo (como, por ejemplo, los tubos de las bombas peristálticas) y/o piezas sujetas a desgaste han de reemplazarse con recambios originales SMEG.

N.B: daños intencionales o que deriven del descuido, negligencia, por la falta de respeto de las indicaciones, instrucciones y normas o por conexiones erradas, no se retienen como responsabilidad del constructor y hacen perder la garantía.

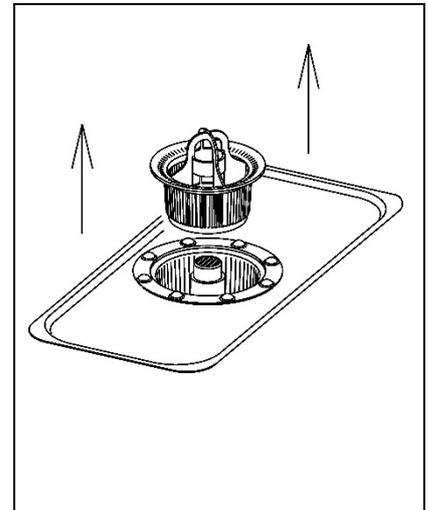


El lavavajillas responde al grado de protección **IPX 4**, está además **prohibido** utilizar chorros de agua directos para la limpieza.

Remover los filtros (levantándolos y sacándolos como se muestra en la imagen), teniendo cuidado de no dejar caer grandes residuos en la recámara debajo. Limpiarlos para remover los residuos y enjuagar con suficiente agua, después vuélvalos a colocar correctamente en su lugar; no utilice herramientas puntiagudas o con filo.

Limpiar cualquier depósito de sarro para prevenir acumulación masivo.

- Si es posible, dejar la cubierta parcialmente abierta cuando no se esté utilizando.
- Limpiar las superficies completamente y de forma continua con un paño húmedo; usar detergentes neutrales y no abrasivos que no contengan compuestos a base de cloro que corroen y dañan el acero inoxidable.



No utilice ningún producto descrito previamente para limpiar el suelo debajo del lavaplatos o cerca del mismo, para prevenir que las gotas o el vapor puedan dañar las superficies de acero.

12.1 Limpieza del filtro durante el día

En caso de uso especialmente intenso se recomienda limpiar el filtro cada 30-40 ciclos, manteniendo el aparato en condiciones operativas; para ello realizar el “desagüe parcial de la cuba” (programa “P0”) (**TANK UNL**).

	Pulsar y mantener apretado el botón P , hasta que en la pantalla aparezca “ TANK UNL ” y la duración de 2'.
	Confirmar apretando ; el piloto indicador L2 se pone azul.
	Al final del desagüe el mensaje “ End ” parpadea en la pantalla. Vuelve a visualizarse “ P1 ” en la pantalla. Limpiar el filtro siguiendo las instrucciones.
<p>Tras la limpieza del filtro:</p> <p>en el caso de los modelos “bajo encimera” se debe apretar para poner en marcha la operación de llenado (FILL).</p> <p>en el caso de los modelos con cubierta, el llenado (FILL) comenzará automáticamente en cuanto se cierre la cubierta.</p>	

12.2 Desagüe total al final del día

Se trata de un programa de desagüe y “autolimpieza” con apagado automático.

	Pulse el botón para iniciar la descarga completa; la pantalla muestra “ UNL ” y la duración. El indicador L2 se pone azul.
	Cuando finaliza la operación, el lavavajillas se apaga.



No apagar el lavavajillas con agua en la cuba, realizar siempre el desagüe.

12.3 Abastecimiento sal regenerante (para modelos con descalcificador)

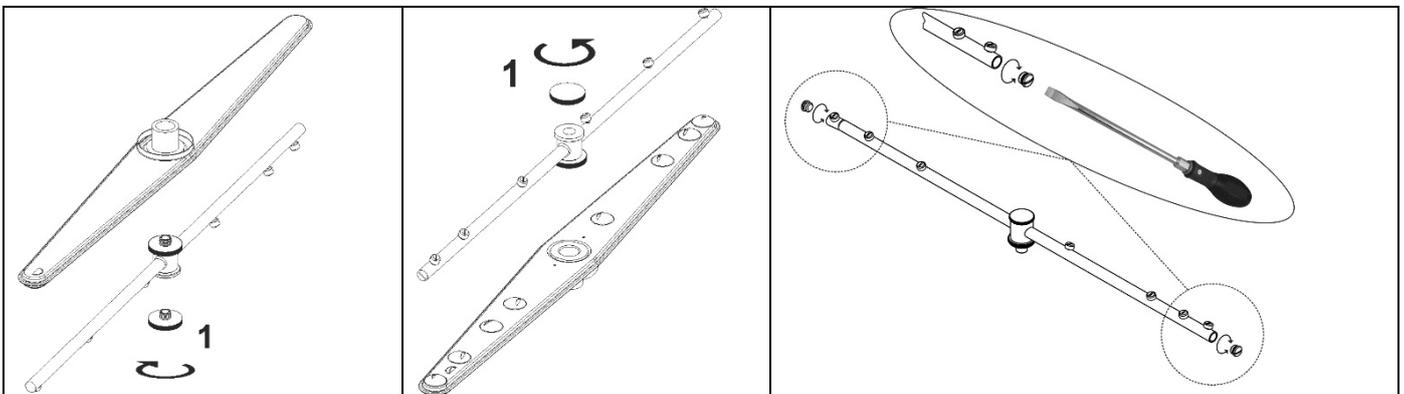
	<p>Atención: usar solamente sal específico, no utilizar sal alimentaria. El abastecimiento va realizado cuando se enciende el led colocado bajo el símbolo indicado en el cuadrado a la izquierda. El tanque del sal tiene una capacidad de aproximadamente 1 kg de sal en granos.</p> <p>Procedimiento correcto de abastecimiento del sal regenerante:</p> <ul style="list-style-type: none"> - realizar un desagüe de la cuba, - abastecer de sal regenerante, - realizar el llenado (FILL) - realizar nuevamente el desagüe de la cuba - remover residuos eventuales de sal en el fondo de la cuba porque podrían provocar corrosión/óxido. <p>El procedimiento impide que entre agua de lavado en el tanque de la sal (posibles daños en el descalcificador) y que posibles residuos de sal permanezcan en la cuba (posible corrosión/óxido).</p>	
--	--	--

12.4 Inspección rutinaria de los brazos rociadores (una vez por semana)

Retire los brazos rociadores de lavado y de enjuague (superior e inferior) como se indica en las figuras:

- desenrosque el anillo de fijación central 1:
- desenrosque los tapones en los extremos; no desenrosque las toberas;
- limpie los brazos rociadores bajo un chorro de agua corriente limpia;
- Monte de nuevo los brazos rociadores correctamente.

No utilice herramientas u objetos que puedan provocar daños.



12.5 Pausa prolongada

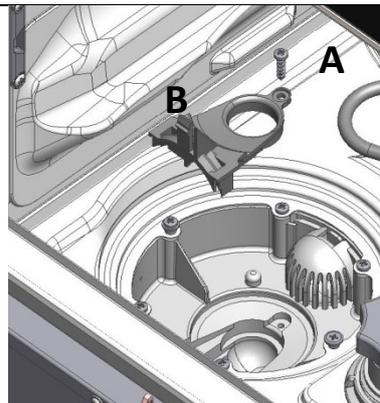
Si se prevé no utilizar el lavavajillas a lo largo de un período de tiempo relativamente prolongado, **realizar el vaciado del dispositivo de suministro de detergente y abrillantador para evitar cristalizaciones y daños en las bombas:** quitar los tubos de aspiración de los depósitos de detergente y de abrillantador y sumergirlos en un recipiente lleno de agua limpia, realizar algunos ciclos de lavado, efectuar el desagüe completo (cuba + calentador). Para finalizar, desconectar el interruptor general, cerrar el grifo de entrada de agua, dejar medio abierta la capucha y que el interior esté completamente seco. Los tubos de aspiración de detergente y abrillantador se introducirán de nuevo en los depósitos en el momento de poner en funcionamiento, **procurando no invertirlos** (tubo rojo = detergente; tubo azul = abrillantador).

13 PROBLEMAS Y ANOMALÍAS

En el caso de mal funcionamiento de la bomba de, proceder como se indica a continuación:

Vaciar el lavavajillas utilizando un contenedor y desconectar el lavavajillas de la red eléctrica.

Desatornillar el tornillo **A**, desenganchar la lengüeta **B** y levantar. Agurarse de que el rodete de la bomba de descarga bajo la cobertura rueda libremente y no hayan residuos de suciedad, cal o pedazos de vidrio. No intervenir con utensilios, destornilladores, tijeras, etc.



PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	POSIBLE SOLUCIÓN
NO SE ENCIENDE LA LUZ L 1	Falta tensión de red	Verificar conexión a la red eléctrica.
EL PROGRAMA DE LAVADO NO INICIA	El llenado del lavavajillas aún no ha sido terminado.	Esperar que se apague la indicación FILL.
	Permanece la indicación CLOSE	Si la indicación CLOSE permanece incluso con la capucha cerrada, es necesaria la intervención de asistencia técnica.
RESULTADOS DE LAVADO DE BAJA CALIDAD	Foros de lavado de los irrigadores obstruidos o incrustados	Desmontar y limpiar los irrigadores (10.2 Controles periódicos)
	Filtro obstruido	Leer "limpieza del filtro durante el día"
	Detergente o abrillantador insuficiente o inadecuado	Comprobar tipo y cantidad de detergente
	Falta o insuficiente suministro de detergente o abrillantador: el detergente o abrillantador que se encuentra en el depósito correspondiente no es aspirado.	Tubo del interior de la bomba peristáltica de detergente y/o de abrillantador gastado o roto; deberá cambiarlo el Servicio de Asistencia. Esta intervención de mantenimiento ordinario se sugiere realizarla al menos una vez al año para el correcto funcionamiento de los medidores.
	Platos/vasos mal colocados	Colocar adecuadamente platos/vasos.

	Baja temperatura de lavado	Verificar temperatura visualizada en la pantalla, si inferior a 50°C llamar Asistencia.
	Ciclo configurado inadecuado	Aumentar la duración del ciclo de lavado, en particular si muy sucio o parcialmente seco.
	Boquillas irrigadores obstruidas Calentador incrustado con cal	- Verificar limpieza boquillas y si el suavizador de agua eventualmente montado funciona correctamente. - Comprobar que el filtro del tubo introducido en el depósito de abrillantador no esté obstruido.
ACLARADO INSUFICIENTE	Abrillantador inadecuado o no suministrado correctamente. Temperatura de aclarado baja	Revisar el depósito de abrillantador y si es adecuado al tipo de agua de que se suministra desde la red. Verificar la temperatura configurada para el calentador. Restaurar T Stop ON y/o conectar la máquina al agua caliente. Si el problema permanece, contactar asistencia.
SECADO INSUFICIENTE	Abrillantador inadecuado o no suministrado correctamente. Dureza del agua superior a 12°dF o muchas sales disueltas	Revisar el depósito del abrillantador y si es adecuado al tipo de agua que se suministra desde la red. Si el problema subsiste, ponerse en contacto con la asistencia.
VASOS Y CUBIERTOS MANCHADOS	Abrillantador inadecuado o suministro incorrecto. Dureza del agua superior a 12°dF o demasiadas sales disueltas.	Compruebe si el suministro del abrillantador es correcto y si la dosis usada es adecuada para la dureza del agua de red.
QUEDA AGUA EN LA CUBA DESPUÉS DEL DESAGÜE	Tubo de desagüe mal colocado o parcialmente obstruido.	Comprobar que el tubo y el desagüe del lavavajillas no estén obstruidos y que el desagüe no esté colocado muy arriba; ver foto esquema de conexión.

14 ANOMALÍAS VISUALIZADAS EN LA PANTALLA USUARIO

El lavavajillas es capaz de señalar una serie de mal funcionamientos indicados en la pantalla. Después de haber apagado y encendido la máquina, si el problema persiste actuar como se indica a continuación:

(PARA MAYOR EFICIENCIA DEL SERVICIO DE ASISTENCIA, ANOTAR SIEMPRE EL ERROR SEÑALADO)

El lavavajillas es capaz de señalar una serie de mal funcionamientos indicados en la pantalla. Después de haber apagado y encendido la máquina, si el problema persiste actuar como se indica a continuación:

(PARA MAYOR EFICIENCIA DEL SERVICIO DE ASISTENCIA, ANOTAR SIEMPRE EL ERROR SEÑALADO)

Err04	Anomalía sonda temperatura cuba	Dirigirse al Servicio de Asistencia Técnica
Err05	Anomalía carga agua en la cuba	Verificar que el grifo de alimentación de agua esté abierto, la presión dinámica de alimentación, la limpieza del filtro de entrada de agua. Si el problema persiste, dirigirse al Servicio de Asistencia Técnica.
Err06	Anomalía desagüe (el lavavajillas permanece lleno de agua)	Comprobar la limpieza de los filtros y que el tubo de desagüe no esté obstruido, doblado ni aplastado. Comprobar que la bomba de desagüe no esté bloqueada por un cuerpo extraño, actuar como se indica en el punto "10.2 Controles periódicos". Si el problema persiste, dirigirse al Servicio de Asistencia Técnica.
Err09	Anomalía nivel agua excesivo en la cuba	Dirigirse al Servicio de Asistencia Técnica.
Err23	Anomalía calentamiento calentador (no caliente)	Dirigirse al Servicio de Asistencia Técnica.
Err24	Anomalía sonda temperatura calentador	Dirigirse al Servicio de Asistencia Técnica.
Err25	Anomalía carga agua en calentador	Verificar que el grifo de alimentación de agua esté abierto, la presión dinámica de alimentación, la limpieza del filtro de entrada de agua. Si el problema persiste, dirigirse al Servicio de Asistencia Técnica.
Err26	Anomalía desagüe calentador	Comprobar que las boquillas de aclarado no estén obstruidas. Si el problema persiste, dirigirse al Servicio de Asistencia Técnica.
Err27	Anomalía desagüe calentador – con cuba llena	Dirigirse al Servicio de Asistencia Técnica.

19.390.7082.12	11/09/2023
Rev. Manual	Fecha

